

# Die beste Auswahl in Weihnachts-Geschenken! Spielwaaren, Puppen, usw.,

kann jetzt gefunden werden. Wünschen Sie eine große Puppe, so können Sie keine bessere als die **Babe Katharine** erlangen. Sie verkaufen sich schneller als wie je zuvor. Wir rathen Ihnen, jetzt die Auswahl zu treffen.

Neuer 4 Cents Laden,  
J. S. Ludwig, 310 Lackawanna Ave.

## Winleys Feiertags Schirme für Männer, Frauen und Kinder.

Schirme machen sehr elegante Geschenke für Männer und Frauen. Ihre Dauerhaftigkeit und Nützlichkeit machen sie annehmbar zu jeder Zeit. Unsere große Linie hat hervorhebende Punkte, die angebotenen Qualitäten sind die allerbesten und schließen eine große Auswahl von prächtigen Griffen.

**Männer Schirme,  
\$1.00 bis \$18.00.**

Geeignet von dem schweren englischen Gloria mit natürlichem Holz, deutschem Silber Kapsel und Nützlichkeit Griffen zu \$1.00 und aufwärts bis zu den schweren englischen twilled ganz Seide Schirmen, mit Griffen von ausgewähltem natürlichen geschliffenen Holz, usw., bis zu \$18.00.

**Frauen Schirme,  
\$1.00 bis \$16.50.**

Geeignet von dem englischen Taffeta Schirm mit Griffen von Perl, Horn, usw. zu \$1.00, bis zu dem feinen englischen Seidenschirm mit prachtvollen Griffen in eingelegeten, gravierten und römischen Gold aufwärts zu \$16.50.

**Kinder Schirme,  
\$1.00 bis \$4.50.**

Eine anziehende Auswahl von Kinder farbigen und schwarzen Schirmen in allen Größen, mit natürlichen Holz und fancy Griffen, Teddy Bear, Hundefancy, usw., usw.  
Notiz.—Alle Schirme werden fertig mit Anfangsbuchstaben versehen, Kreuze und Bänder geliefert und richtig gepackt zur Versendung.

510 und 512  
Lackawanna Avenue,  
gegenüber der „Wochenblatt“ Office.

Vollständige Linie von  
Koch- und Heizöfen  
J. J. Quick,  
511 Lackawanna Avenue.

**Verständige  
Hausfrauen**  
sind nie ohne einen Vorrath von  
**DR. RICHTER'S  
Anker Pain Expeller**

Das größte aller äußerlichen Mittel für jede Art von Schmerz und Weh, von der einfachsten Quetschung bis zu den Marterndsten des Rheumatismus, Gicht, Neuralgie und jeder rasche Abklingung.  
Nicht edel ohne unsere Anker-Schmerzmarke.  
25 und 50 Cents in allen Apotheken.  
F. A. Richter & Co.,  
215 Pearl Str., New York.

### Stadt und County.

— Herr Henry Horn und Tochter traten am Dienstag mit dem Dampfer „Kronprinzessin Cecile“ eine Reise nach dem alten Vaterlande an.  
— Dr. David J. Hill, der neuernannte Volkshaus für Deutschland, stattete am Samstag seinen hier wohnenden Sohn, dem Advokaten W. L. Hill, einen Besuch ab und reiste Montag wieder ab.  
— Elmer J. White hat Freitag gegen die Scranton Electric Company eine Entschädigungsklage für \$25,000 eintragen lassen für Verletzungen, die er durch einen nicht gehörig bedeckten Draht erhielt.

— Herr V. Silverstone, der bekannte Diplomat, erhielt Samstag die betrübende Nachricht, daß seine betagte Mutter in New York gestorben ist. Die Verstorbene war früher lange Jahre hier anwesend.

— Schieb nie auf, wenn Ihr an Schmerzen leidet, besonders nicht an Neuralgie. Es verbreitet sich durch das ganze Nerven System, bis der Schmerz unerträglich wird. Gebraucht St. Jakob's Öl bei den ersten Anzeichen.

— George Hegenhaar, ein Plumber von New York, fiel Freitag Vormittag während der Arbeit die 30 Fuß tiefe Bohrung nahe der D. & H. Bahnstation hinab und erhielt dadurch ein Knie durchbohrt und böse Schrammen. Man nahm ihn in gefährlichem Zustand nach dem Hospital.

— Die spanischen Kriegsveteranen haben in Anregung gebracht, daß am 16. Dezember, dem Tage der Absegelung der Flotte nach dem Stillen Ocean, die amerikanische Flagge von Bürgern im allgemeinen aufgehißt werde, als Gruß an die Flotte und dem Wunsch für eine glückliche Fahrt.

— William W. Hamlin, der kürzlich von Edward W. Croft beschuldigt wurde, ihm die Zuneigung seiner Gattin entwendet zu haben, ließ am Donnerstag gegen Croft drei Anklagen einreichen. Die erste lautete auf Meineid und in diesem Falle mußte Croft \$600 Bürgschaft stellen. Die zweite war für Veröffentlichung von Verleumdungen und die verlangte Bürgschaft beträgt auch \$600, während der dritte Fall eine Entschädigungsklage für \$10,000 ist, für welche Croft \$1,000 Bürgschaft stellen mußte.

— In dem Keystone Gebäude an der Ecke von Spruce Straße und Dix Court, das von der Builders' und Mechanics' Supply Company als Laden benutzt wurde, brach etwa halb 3 Uhr am Freitag Morgen ein Brand aus, der für kurze Zeit ein bedrohlicher zu werden schien, aber in etwa dreiviertel Stunden von der Feuerwehr bewältigt wurde, ohne sich auf angrenzende Gebäude auszudehnen. Der Verlust an dem Gebäude, das Eigentum von E. P. Davidson und anderen ist, beträgt ungefähr \$5,000, während die Company ihren Verlust auf \$8,000 veranschlagt. Die anderen Beschädigten sind: W. S. Maddox, \$1,700; Richard J. Wolf, \$1,000; F. A. Barrett, \$2,000; J. P. Leader, \$3,000; W. H. Grant, \$100; Wagner Printing Company, \$500; Blecker & Major, \$500. Wie der Brand entstand, ist im Dunkel gehüllt.

— Unterricht im Klavierspiel erteilt unter günstigen Bedingungen Fräulein Emma Frev, 519 Pine Str.

**North Scranton.**  
— Frau Clara E. Bryant von Elizabeth Straße, die am Abend zuvor eine Treppe hinabgefallen war, erlag den erhaltenen Verletzungen am Donnerstag Morgen.

— Der 17 Jahre alte Edward Bonden von Nord Main Avenue trug Samstag in der Richmond No. 3 Bege einen Schädelbruch davon, als ein Gefäß einen Fußtritt am Kopf versetzte. Man nahm ihn nach dem Staat Hospital, wo sein Zustand als ein lebensgefährlicher bezeichnet wurde.

— Groceries im Werth von \$30 und mehrere Dollars in Kleinwechsel wurden Donnerstag Nacht aus dem Laden des George F. Ace an Penn Avenue gestohlen. Der Eigentümer bemerkte seinen Verlust, als er Freitag Morgen das Geschäft eröffnete und fand, daß die Einbrecher mit einem falschen Schlüssel durch die Hintertür eingedrungen waren.

— Gilbert DeBue von Leggett Str., ein Nachtwächter bei dem Cayuga Brecher, erhielt Samstag Morgen, als er seine Runde machte, eine Revolverkugel nachgejagt, die ihm durch den Kessel seines Rockes drang. Eine halbe Stunde zuvor hatte er zwei Männer, die beleidigt wurden, aus dem Waagezimmer speidert und man nimmt an, daß einer der Kerle aus Rache ihm die Kugel nachsandte.

— John Hall, ein junger Mann von Wayne Avenue, machte Donnerstag Nacht an Bird Avenue einen Selbstmordversuch, indem er sich in der Gegenwart von zwei Gefährten ein Kugel in die linke Seite jagte, die knapp das Herz vermisste. Man brachte ihn zur Behandlung nach dem Stear Hospital, wo es hieß, daß er sich wieder erholen würde, wenn keine Komplikationen eintreten. Der einzig bekannte Grund für die That ist, daß ihm sein Vater Vorwürfe machte, weil er sich nicht gut betragen hat.

**Holländische Liebesverhältnisse.**  
Erschütternde Liebestragödien geschehen in Holland bei der Behädigung und dem Plündern der Bewohner zu den allerletzten Dingen. Der junge Holländer verliebt sich in der Regel erst dann, wenn er auch in der Lage ist, einen eigenen Hausstand zu gründen. Meistlich ist der Umstand, daß Milch, Butter und Käse einen Hauptbestandteil ihrer Nahrung ausmachen, die Ursache, daß auch die Jungen, wenn ganz und gar keine Veranlassung dafür haben, sich in schönlicher Liebe zu vergehen oder gar unüberlegte Handlungen stammender Leidenschaft zu begehen. Sie pflegen geduldig bis zum jüngsten zu warten, der darauf ist, ihre wenig ausschweifenden Südstäume zu realisieren und zu machen, und ihre Haupt Sorge gilt sicherlich mehr der rechtzeitigen Beschaffung des Schmuckes, ohne den eine Braut nach holländischen Begriffen eine gar lässliche Rolle spielen würde, und der in der Hauptsache aus einem goldgefärbten Häubchen, einer Korallenhaube und jenen oft sehr fein gearbeiteten Zierarbeiten aus Silber- oder Goldfiligran besteht, die immerdar eine Besonderheit der holländischen Goldschmiedekunst ausgemacht haben.

Die Hochzeitsfeierlichkeiten aber pflegen sehr glänzend zu sein, wenn auch die Verschwendung nicht mehr so arg ist, daß es, wie in früheren Zeiten, besondere Gesetze bedurfte, durch die der Höchstpreis des Mahles, die Zahl der Gäste und der Werth der Geschenke geregelt wurde.

**Schauspieler-Aberglauben.**  
In einem Artikel berichtet Max Grube, daß selbst Kenner der Theaterschicksale nicht immer frei sind von dem fast allen Aberglauben anhaftenden Aberglauben und daß einer der abergläubigsten Menschen der sonst so klar bildende und kühl abwägende „Pollini“ war, was sich bei einer Gelegenheit offenbarte, wo er in geradezu schämender Wuth gerieth, als ihm bei der Heimkehr von einer Sommerreise mitgeteilt wurde, der Pförtner des Hamburger Theaters habe sich erkündigt. Nicht der traurige Vorfall hatte ihn in solche Erregung gesetzt, sondern der Umstand, daß keiner seiner Angestellten daran gedacht hatte, ihm den Strid des Gehängens aufzuheben als Glückwünsche. „Er war so aufgebracht“, erzählte Grube, „daß ich ihm endlich einen Strid brachte und ihm sagte, es wäre mir gelungen, den Strid des Gehängens doch noch herbeizuschaffen. Er hat mir auf's Wort geglaubt, und der Strid liegt noch heute in der Schublade seines Schreibtisches!“

Die unter dem Namen **Sifenkraut** bekannte Pflanze, welche nicht durch Schönheit ausgezeichnet ist und heutzutage gänzlich mißachtet wächst, war bei den Druiden so heilig, daß sie dieselbe für ihre Weissagungen nur dann sammelten, wenn der große Stern des Hundes aufging, damit weder Sonne noch Mond dieses Treiben sehen sollten.  
Annoncirt im „Wochenblatt.“

**Wayne County.**  
Gonesdale.—Die Leiche von Frau Sidney Dix wurde Donnerstag nach der Wohnung ihrer Mutter, Frau Katherine Riffe an Terrace Straße, gebracht und Freitag nach einem Trauerdienst in der St. Magdalena Kirche zur letzten Ruhe bestattet. Die Verstorbene wußte vor mehreren Wochen ihren zweijährigen Sohn vor Brandwunden retten, nachdem eine Lampe explodiert war und erhielt dabei fatale Verletzungen. Der Knabe starb vier Tage nachher und die Mutter vorlegte Mittwoch.—Die Beisetzung der verstorbenen Frau fand Freitag Vormittag, nach einem Trauerdienst in der St. Magdalena Kirche, im deutschen luth. Friedhofe statt.—In seiner Wohnung an Grove Straße verstarb am Freitag Morgen John Hempfling im Alter von 77 Jahren. Der Verstorbene wird von drei Söhnen und zwei Töchtern überlebt und seine Beisetzung fand Sonntag im deutschen luth. Friedhofe statt.—Der als „Niese von Wayne County“ bekannte W. A. Wheeler starb zu White Mills am Samstag im Alter von 45 Jahren. Er war sechs Fuß und sieben Zoll hoch und wog 400 Pfund.

**Mählberg Denkmal-Fond.**  
Die folgenden Beiträge zum obigen Fond sind bis heute eingegangen:  
Fritz Wagner ..... \$ 5.00  
Carl F. Stein ..... 1.00  
Scranton Grütli Verein ..... 5.00  
John L. Wagner ..... 1.00  
Fred. A. Wagner ..... 2.00  
Germania Unterf. Verein 5.00  
Charles Graf ..... 1.00  
Scranton Vorkerkantung ..... 5.00  
Schiller Freimaurer Loge 10.00  
Total ..... \$35.00

Freunden der Sache möchten wir empfehlen, bei geselligen Zusammenkünften, in Brauereien und Werkstätten fünf und zehn Cents Collectionen zu machen und auch größere Beiträge nicht zu verschmähen. Auf diese Weise könnte eine namhafte Summe zusammen gebracht werden, ohne daß Jemand seine Gabe als eine Bürde empfindet. Die Gesamt-Beitrag zum Denkmal-Fond sollte so reichlich ausfallen, daß das Deutschthum von Scranton stolz darauf sein darf.

Die feinsten Druckarbeiten der Stadt, liefert die Office des „Wochenblatt.“

**Rosen, Veilchen,  
Nelken und Narzissen,  
Blühende Blumen  
und Blatt-Pflanzen,  
Kranze und  
Guirlanden, als  
Weihnachtschmuck  
für Kirche und Haus.**

**E. D. Schultheis Florist,**  
301 N. Washington Ave.  
Telephon 200.

**Courten,**  
429 Lackawanna Ave.,  
Hauptquartier für  
**Zuckerwaaren,  
Nüsse  
und Orangen.**

**Größter Vorrath  
und niedrigste Preise  
in der Stadt.**  
E. G. Courten.

**THE PRENDERGAST  
STORE**  
Bei dem Schild des  
Drachen.

**Gold und Silber für Weihnachten.**  
Damen Taschenuhren, 14 Karat solido Gold, Diamond Set, Elgin oder Waltham Werke, vollständig, ..... \$28  
Einfaches 14 Karat solido Goldgehäuse, Elgin oder Waltham Werke, ..... \$18  
Einfaches oder 20 Jahre gravirtes goldgefülltes Gehäuse, Elgin oder Waltham Werke, ..... \$15  
Männer Taschenuhren, 12 Größe, 14 Karat solido Gold „Hunting“ Gehäuse, Elgin oder Waltham Werke, ..... \$36  
Einfaches oder gravirtes 20 Jahre goldgefülltes „Hunting“ Gehäuse, Elgin oder Waltham Werke, ..... \$14  
Offenes Gesicht, 20 Jahre goldgefülltes Gehäuse, Elgin oder Waltham Werke, ..... \$9

**Scranton's Lieblings  
Geschenk-Wöbel  
Geschäft**

prangt mit Allem, was zu Geschenken meist passend und annehmbar ist. Kein anderer Laden in dieser Gegend bietet Ihnen für eine beliebige Auswahl einen so verschiedenartigen und einladenden Vorrath, wie dieser jetzt so allgemeine Aufmerksamkeit erregende in unserm Laden.

Unsern Preisen nach ist das Einkufen fast ohne Geldverschwendung. Scranton's populäre Haupteinrichter,  
**Die J. Scott Inglis Company,**  
Stoehr, Hiltner & Jennings, Eigentümer,  
121 Washington Avenue, Scranton, Pa.

**Gold und Silber für Weihnachten.**

**Locketts, Signet Ringe, Armbänder, Charms,  
Fobs, Links, Ketten, Silberwaare,  
Toilette Sets, usw.**  
Alle Gravirarbeiten frei.  
**Louis Bernhard, Jr.,** Juwelier,  
130 Wyoming Ave.

**Für Weihnachts-Geschenke!**

Japanische fancy Vafen; Paravent-Gesichte, große Auswahl an allen Preisen; ein feinerer Kammer-Bügel und Tisch, etwas feiner; eine Glasvase mit Goldfäden; Luft-Pflanzen, Palmen, Farnkraut, usw.; Schilfbäume, die allerfeinsten; Weihnachts-Bäume, Seilgewinde, Strichpalm, Wästelbeere, Gloden, Kränze.

**Clark, Florist,**  
124-126 und 137 Washington Avenue.

— Matilda Boyd von Raymond Court, deren unordentliches Haus in der Nacht zuvor ausgehoben worden war, mußte Donnerstag \$50 Strafe bezahlen, und die drei Frauen und ein Mann, welche mit ihr verhaftet wurden, entkamen mit je \$10 Strafe.

— Sidney Deemer, dem vor einiger Zeit beide Beine in der Marvine Beche so schlimm zerdrückt wurden, daß sie später amputirt werden mußten, hat am Samstag gegen die D. & H. Company eine Entschädigungsklage für \$50,000 eintragen lassen.

Fertig in jedem Departement für Ihre  
**Feiertags Einkäufe.**  
Geschenke die gefallen und die nirgendwo anders erlangt werden können, sind so charakteristisch von diesem Laden geworden, daß unsere gewöhnlichen Kunden es wissen. Sind Sie nicht ein solcher, so wird es uns Vergnügen machen, Sie zu überzeugen.  
**Eine Andeutung:**  
Eine neue „Die“ oder Karte Platte besitzt eine beständige Persönlichkeit. Bestellung ist jetzt erwünscht. Waaren gehalten und nach Wunsch abgeliefert.  
207 Washington Avenue.

**WEIHNACHTEN !!**

Schaukelpferde, sowohl importierte wie hiesige, vom kleinsten zum größten. Automobile jeglicher Art, mit den neuesten Verbesserungen. Schlitten, stark und dauerhaft gearbeitet, in allen Größen, zu allen Preisen. Puppen und Puppenstuben, sowie alles ins Puppensach einschlagende, angezogen, mit natürlichem Haar und in den feinsten Toiletten. Was Paris, Nürnberg und Sonneberg fabriziren, findet man bei uns. Gesellschafts-Spiele für Kinder und Erwachsene, eine Verschiedenheit, die ins tausendste geht, und Sie finden bei uns alle modernen Neuheiten. Mechanische Spielfachen erfreuen jedes Kind, namentlich Eisenbahnen, Hochbahnen, Trolleys, Schiffe, Thiere, kleine Automobile, kurzum, was in dieser Branche gemacht wird, wir haben es. Wagen in unendlicher Verschiedenheit — es würde zu viel Raum nehmen, um eine genaue Beschreibung zu geben — man komme, sehe und überzeuge sich. Kränze und Baumschmuck sind in großer Auswahl frisch eingetroffen. Candy und feine Backwaaren, welche wir selbst fabriziren, sind allgemein bekannt und beliebt. Eine vollständige Auswahl des Allerbesten.

Zum zweiten Stockwerke.  
**J. D. Williams & Bro. Co.**  
No. 111—113 Washington Avenue, Scranton.

**Scranton's Lieblings  
Geschenk-Wöbel  
Geschäft**

prangt mit Allem, was zu Geschenken meist passend und annehmbar ist. Kein anderer Laden in dieser Gegend bietet Ihnen für eine beliebige Auswahl einen so verschiedenartigen und einladenden Vorrath, wie dieser jetzt so allgemeine Aufmerksamkeit erregende in unserm Laden.

Unsern Preisen nach ist das Einkufen fast ohne Geldverschwendung. Scranton's populäre Haupteinrichter,  
**Die J. Scott Inglis Company,**  
Stoehr, Hiltner & Jennings, Eigentümer,  
121 Washington Avenue, Scranton, Pa.

**Gold und Silber für Weihnachten.**

Damen Taschenuhren, 14 Karat solido Gold, Diamond Set, Elgin oder Waltham Werke, vollständig, ..... \$28  
Einfaches 14 Karat solido Goldgehäuse, Elgin oder Waltham Werke, ..... \$18  
Einfaches oder 20 Jahre gravirtes goldgefülltes Gehäuse, Elgin oder Waltham Werke, ..... \$15  
Männer Taschenuhren, 12 Größe, 14 Karat solido Gold „Hunting“ Gehäuse, Elgin oder Waltham Werke, ..... \$36  
Einfaches oder gravirtes 20 Jahre goldgefülltes „Hunting“ Gehäuse, Elgin oder Waltham Werke, ..... \$14  
Offenes Gesicht, 20 Jahre goldgefülltes Gehäuse, Elgin oder Waltham Werke, ..... \$9

**Locketts, Signet Ringe, Armbänder, Charms,  
Fobs, Links, Ketten, Silberwaare,  
Toilette Sets, usw.**  
Alle Gravirarbeiten frei.  
**Louis Bernhard, Jr.,** Juwelier,  
130 Wyoming Ave.

**Für Weihnachts-Geschenke!**

Japanische fancy Vafen; Paravent-Gesichte, große Auswahl an allen Preisen; ein feinerer Kammer-Bügel und Tisch, etwas feiner; eine Glasvase mit Goldfäden; Luft-Pflanzen, Palmen, Farnkraut, usw.; Schilfbäume, die allerfeinsten; Weihnachts-Bäume, Seilgewinde, Strichpalm, Wästelbeere, Gloden, Kränze.

**Clark, Florist,**  
124-126 und 137 Washington Avenue.

— Matilda Boyd von Raymond Court, deren unordentliches Haus in der Nacht zuvor ausgehoben worden war, mußte Donnerstag \$50 Strafe bezahlen, und die drei Frauen und ein Mann, welche mit ihr verhaftet wurden, entkamen mit je \$10 Strafe.

— Sidney Deemer, dem vor einiger Zeit beide Beine in der Marvine Beche so schlimm zerdrückt wurden, daß sie später amputirt werden mußten, hat am Samstag gegen die D. & H. Company eine Entschädigungsklage für \$50,000 eintragen lassen.